

Agenda – Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol

Lleoliad: I gael rhagor o wybodaeth cysylltwch a:
Ystafell Bwyllgora 3, Y Senedd Llew Williams, Clerc y Pwyllgor
Dyddiad: Dydd Mercher, 4 Hydref 2023 0300 200 6565
Amser: 09.30 – 12.15 SeneddDiwylliant@senedd.cymru

Cofrestru cyn y cyfarfod

(09.15 – 09.30)

1 Cyflwyniad, ymddiheuriadau, dirprwyon a datgan buddiannau (09.30)

2 Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus yng Nghymru: sesiwn dystiolaeth gydag S4C

(09.30 – 10.30)

(Tudalennau 1 – 13)

- Rhodri Williams, Cadeirydd, S4C
- Siân Doyle, Prif Weithredwr, S4C

Dogfennau atodol:

- Briff ymchwil: Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus yng Nghymru – S4C

Egwyl

(10.30 – 10.40)

3 Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus yng Nghymru: sesiwn dystiolaeth gydag Ofcom

(10.40 – 11.40)

(Tudalennau 14 – 29)

- Yr Arglwydd Grade o Yarmouth, Michael Grade, Cadeirydd, Ofcom



- Siobhan Walsh, Cyfarwyddwr Grŵp Dros Dro, Grŵp Darlledu a'r Cyfryngau, Ofcom
- Eleanor Marks, Cyfarwyddwr yng Nghymru, Ofcom

Dogfennau atodol:

- Briff ymchwil: Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus yng Nghymru – Ofcom

4 Papurau i'w nodi

(11.40)

4.1 Craffu ar Gomisiynydd y Gymraeg

(Tudalen 30)

Dogfennau atodol:

Llythyr gan Gomisiynydd y Gymraeg: Adroddiad Sicrwydd 2022–2023 – 15 Medi 2023

4.2 Presenoldeb Concrit Awyredig Awtoclafiedig Cyfnerth

(Tudalennau 31 – 32)

Dogfennau atodol:

- Llythyr at Ddirprwy Weinidog y Celfyddydau, Chwaraeon a Thwristiaeth: Presenoldeb Concrit Awyredig Awtoclafiedig Cyfnerth – 18 Medi 2023

4.3 Polisi'r cyfryngau

(Tudalennau 33 – 37)

Dogfennau atodol:

- Llythyr gan Tom O'Malley: Polisi'r cyfryngau – 28 Awst 2023 (Saesneg yn unig)
 - Atodiad 1: Media North: Putting media reform at the top of the political agenda (Saesneg yn unig)

4.4 Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru 2024–25

(Tudalennau 38 – 39)

Dogfennau atodol:

- Llythyr gan y Pwyllgor Cyllid at y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol:
Papurau tystiolaeth i gefnogi Cyllideb Ddrafft 2024–25 – 22 Medi 2023

5 Cynnig o dan Reol Sefydlog 17.42 i benderfynu gwahardd y cyhoedd o weddill y cyfarfod hwn

(11.40)

Egwyl

(11.40 – 11.45)

6 Darlledu Gwasanaeth Cyhoeddus yng Nghymru: trafod y dystiolaeth

(11.45 – 12.15)

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon

Eitem 3

Yn rhinwedd paragraff(au) vii o Reol Sefydlog 17.42

Mae cyfyngiadau ar y ddogfen hon



Comisiynydd y
Gymraeg
Welsh Language
Commissioner

Delyth Jewell

Delyth.Jewell@senedd.cymru

15/09/2023

Annwyl Delyth,

Roedd yn dda cwrdd â chi yn Llundain ar ddechrau'r haf. Rwy'n edrych ymlaen at gael ymddangos gerbron y Pwyllgor Diwylliant, Cyfathrebu, y Gymraeg, Chwaraeon, a Chysylltiadau Rhyngwladol ar 8 Tachwedd. Bydd yn gyfle da i drafod ein Hadroddiad Sicrwydd fydd wedi cael ei gyhoeddi ddechrau Hydref ac i drafod ein Hadroddiad Blynyddol 2022-23 ymysg pethau eraill.

A minnau yn fy swydd fel Comisiynydd y Gymraeg ers dechrau 2023 buaswn yn falch iawn o'r cyfle i gwrdd â chi i drafod fy mlaenoriaethau fel Comisiynydd a'r hyn rwyf wedi ei ddysgu yn y cyfnod ers fy mhenodiad. Tybed a fuasai modd cysylltu â [REDACTED] i drefnu amser sy'n gyfleus inni gael sgwrs os gwelwch yn dda.

Yn gywir,

Efa Gruffudd Jones
Comisiynydd y Gymraeg

Comisiynydd y Gymraeg
Siambrau'r Farchnad
5-7 Heol Eglwys Fair
Caerdydd CF10 1AT

0345 6033 221

post@comisiynyddygybraeg.cymru

Croesewir gohebiaeth yn y Gymraeg a'r Saesneg

comisiynyddygybraeg.cymru

Welsh Language Commissioner

Market Chambers
5-7 St Mary Street
Cardiff CF10 1AT

0345 6033 221

post@welshlanguagecommissioner.wales

Correspondence welcomed in Welsh and English

welshlanguagecommissioner.wales

Dawn Bowden AS
Dirprwy Weinidog y Celfyddydau, Chwaraeon a
Thwristiaeth
Llywodraeth Cymru

18 Medi 2023

Presenoldeb Concrit Awyredig Awtoclafiedig Cyfnerth

Annwyl Dawn,

Yn dilyn adroddiadau diweddar am bresenoldeb concrit awyredig awtoclafiedig cyfnerth ("RAAC") yn Neuadd Dewi Sant, Caerdydd, hoffai'r Pwyllgor ofyn nifer o gwestiynau i chi ynghylch RAAC mewn meysydd yn eich portffolio gweinidogol.

Yn ei **ddatganiad** ar RAAC yn Neuadd Dewi Sant, mae Cyngor Caerdydd yn nodi ei fod yn ymwybodol o'r sefyllfa er 2021. Mae'n nodi ei fod hefyd wedi bod yn ymwybodol o'r "angen i'w reoli o safbwynt iechyd a diogelwch ers 2021, ac mae bob amser wedi dilyn canllawiau a chyngor y Llywodraeth i sicrhau bod yr adeilad yn ddiogel".

Byddwch hefyd yn ymwybodol o **bryderon** y Pwyllgor am y buddsoddiad cyfalaf sydd ei angen i ddiogelu ein casgliadau cenedlaethol yn Amgueddfa Cymru a Llyfrgell Genedlaethol Cymru. Nid yw'n glir i ni a oes unrhyw ran o'r gwaith cyfalaf a nodwyd yn flaenorol yn gysylltiedig â RAAC ai peidio.

Yn ogystal, mae'r Pwyllgor yn effro i'r posibilrwydd bod problemau gyda RAAC yn effeithio ar adeiladau lleoliadau diwylliannol a chwaraeon faterion. Gall lleoliadau o'r fath gynnwys adeiladau timau chwaraeon neu theatrau lleol er enghraifft.

Hoffai'r Pwyllgor wybod y canlynol:

- Pa asesiad gafodd ei wneud gan eich swyddogion cyn yr haf eleni a pha asesiad a wnaed ers mis Medi 2023 o bresenoldeb RAAC mewn adeiladau sy'n helpu i gyflawni'r amcanion polisi sy'n rhan o'ch portffolio gweinidogol, er enghraifft safleoedd Amgueddfa Cymru ac adeiladau canolfannau hamdden awdurdodau lleol?

- Yn dilyn unrhyw asesiadau o'r fath, a nodwyd unrhyw risgiau uniongyrchol i weithwyr neu'r cyhoedd? Os felly, a allech ddarparu rhestr o'r adeiladau sydd mewn perygl a'r camau a gymerwyd i ddileu'r risgiau a nodwyd?
- Os nodwyd enghreifftiau o bresenoldeb RAAC ers yr haf, beth yw'r gost a ragwelir ar gyfer unioni'r materion a nodwyd a phwy fyddai'n gyfrifol am ysgwyddo'r costau hyn?

Yn olaf, bydd y Pwyllgor yn ysgrifennu at gyrrff a noddir gan Lywodraeth Cymru sydd o fewn ei gylch gwaith i ofyn am unrhyw wybodaeth sydd ganddynt am bresenoldeb RAAC yn eu sectorau. Yn y Cyfarfod Llawn ddydd Mawrth 12 Medi 2023, **dywedodd** y Prif Weinidog, "...liabilities that are incurred because of decisions made prior to devolution remain the responsibility of the UK Government". Fodd bynnag, mae **gwefan** Llywodraeth Cymru'n nodi, "Mae Trysorlys y DU wedi dweud na fydd arian newydd i ddelio â RAAC". Yng ngoleuni hyn, hoffai'r Pwyllgor wybod:

- Pa gynlluniau sydd gennych ar waith i fynd i'r afael ag unrhyw bryderon uniongyrchol yn ymwneud â RAAC yn yr adeiladau hynny yn y sector cyhoeddus yng Nghymru sydd o fewn eich cylch gwaith gweinidogol?
- Pa ystyriaeth ydych chi wedi'i rhoi i greu cronfa adfer sy'n gysylltiedig â RAAC i helpu sefydliadau nad ydynt yn rhan o Lywodraeth Cymru, megis lleoliadau chwaraeon a diwylliant, gyda'r gost o ddileu unrhyw risgiau sy'n gysylltiedig â RAAC?

Edrychaf ymlaen at gael eich ymateb maes o law.

Yn gywir,



Delyth Jewell AS

Cadeirydd y Pwyllgor

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu Saesneg.

We welcome correspondence in Welsh or English.

Eitem 4.3

Dear Members of the Culture, Welsh Language and Communications Committee,

I live in Wales, near Aberystwyth, and have had a long standing interest in UK and Welsh media policy. I co-authored a book on the Media in Wales (UWP, 2005), and have written much on the topic over the years. I am aware of the work of the Committee and recognise that it has given issues to do with Welsh media and communications policy much attention over the years.

I attach a document relating to the broad issues of Media Policy. It has been produced by a group called 'Media North' details of which can be found at:

<https://medianorth.org.uk/>

The issues it deals with range more widely than the remit of the Committee, but many do touch on them, as well as providing context for discussions about media policy more generally. Media North considers that media policy is a deeply political issue and that not all parties or people will agree on everything that we outline here. It is document designed to encourage discussion, not to close off issues. We have produced it because we think that this issue should be of major concern to all political parties in the UK, and that, unfortunately, it is still only, at best, peripheral.

We hope you find the document of some interest, and if you want to follow this up, please contact me, or Media North.

Yours faithfully,

Tom O'Malley



PUTTING MEDIA REFORM AT THE TOP OF THE POLITICAL AGENDA

We need to talk about media reform. Why?

Broadcasting, the internet, social media and the national and local press are the means whereby the majority of us receive information about the key issues that affect our everyday lives.

A democracy needs a healthy and diverse media. But, for good reason, many people do not trust the media that we currently have. We need media that are fair and informative, but too many media outlets are neither. Even public service broadcasters, such as the BBC, often do not live up to the standards set out in their own codes of practice and policy statements.



Ofcom has proved itself far too keen on promoting commercial as opposed to public service values in the media which it regulates, and has been subject to considerable criticism over its failure to enforce its impartiality regulations in the case of GB News and TalkTV

Today fewer people are directly dependent on the mainstream media for their news and information than used to be the case, relying instead on various forms of social media. But these in fact draw heavily on the mainstream, and tabloid newspapers in particular are filled with sensational ‘clickbait’ stories specifically designed to make their way online.

Furthermore, the online world (with the notable exception of online versions of national newspapers) is soon to become subject to an unprecedented degree of censorship and surveillance via the misleadingly titled Online Safety Bill, which may well cause services such as WhatsApp and Signal to withdraw altogether from the UK market.

Although relatively few people now read daily papers, a significant number of these

have very considerable power over our daily lives because of the way in which the dominant Conservative-supporting press has largely become the propaganda arm of government. This, not Parliament, is the forum in which, increasingly, policy is promoted and legitimated. And in the event of a Labour government – however moderate – being elected, that press will be utterly relentless in its opposition to it.

Those with political influence should be putting media reform at the top of their agenda. Here are eleven points that any reforming government should commit to if it is to deliver a healthier media environment and defend and develop democracy. They highlight a number of the major issues that we should be talking about, now.

Broadcasting and Online Media

ONE The BBC needs to be made more accountable to the public that it serves,

and government influence over it needs to be reduced. One way to bring this about would be to change how the Corporation is governed – in particular, legislation should be introduced which takes out of government hands decisions about the level of the Licence Fee and appointments to senior positions.

TWO All commercial television and radio services in the UK are licenced by the Office of Communications (Ofcom), which also regulates the BBC in certain respects. Ofcom publishes the Broadcasting Code, a series of rules which all broadcast content on television and radio must follow. Licensed broadcasters must comply with the terms of their licence, which includes obeying the Code, or risk having it revoked.

The commercial public service broadcasters ITV and Channel 4 have particular public service obligations, and channels such as Sky News, GB News and Talk TV are also subject to obligations, such as the impartiality regulations enshrined in the Code.

However, Ofcom has proved itself far too keen on promoting commercial as opposed to public service values in the media which it regulates, and has been subject to considerable criticism over its failure to enforce its impartiality regulations in the case of GB News and TalkTV. We need to radically transform Ofcom’s governance and purposes and charge it with setting tougher rules regarding ownership and public service values in the commercial media, rules which protect and promote public service standards.

In particular it should minimise the influence of commercial values on media content – for example, clamping down on ‘news’ channels which promote controversy as a means of ratings chasing, and on sponsorship deals and hidden commercial promotions (known as branded content).

THREE Particularly in light of the above, there should be a new organisation charged with promoting the making of

public service content for TV, podcasts and social media apps. This could be funded by a levy on the major media tech companies – Google, Facebook, X (formerly Twitter), WhatsApp etc. These companies currently benefit from extremely low levels of taxation: they should be required to contribute to society by supporting public service content.

FOUR The media need better regulation. The BBC and Ofcom are run by boards whose members are drawn from highly unrepresentative groups, mainly from the upper echelons of the media industries. Regulators should be run by a wide range of those involved in these media, including trade union representatives, as well as by those drawn from the wider listening and viewing public. Media regulation is also too important to be left to those appointed by government.

FIVE The infrastructure of the online world is dominated by a tiny handful of extraordinarily powerful companies that are both hostile to external forms of regulation and highly opaque when it comes to their own forms of content moderation.

Such companies should be held ultimately responsible for the information that travels on their systems, but heavy-handed state censorship of the internet and the attendant surveillance of its users, as in countries such as Russia and China, is wholly undesirable, although it is threatened by elements of the mis-named Online Safety Bill.

However, internet service providers should certainly be required to establish clear, publicly available codes relating to the kind of content that they will and will not allow. They also need to be entirely open about any blocking or filtering that they undertake.

As a general principle, material that is legal offline should be legal online. All forms of online regulation should adhere to the requirements for freedom of expression online laid down by bodies such as the UN and the Council of Europe and should be entirely in line with the

European Convention on Human Rights.

Press – On and Offline

SIX Artificial Intelligence offers many benefits to society, but our awareness of its potential needs to be balanced by a clear sense of some of its more negative implications. The use of AI in the creation of ‘news’ poses a genuine threat both to journalism as an occupation and to the public interest in communications, not least when it comes to the matter of trust.

It poses risks not only to jobs but also to the quality of reporting and requires strong regulation in order to enable readers to identify the sources and creators of media content. Immediate steps must be taken, in consultation with news providers and trade unions, to manage its impact on both news content and employment practices.

SEVEN The government should launch a new fund aimed at improving the supply of public interest news on a local basis in order to fix the effects of the damaging decline in the number of local newspapers and journalists in recent years. This money should be used to support independent, locally-based, community-orientated news providers, and not to subsidise those private companies that have spent decades cutting journalists’ jobs on local papers whilst handing out extremely generous dividends to shareholders.

EIGHT We still allow some of the largest newspaper publishers to regulate themselves through their own – now widely discredited – organisation, the Independent Press Standards Organisation (IPSO).

The Leveson Inquiry, which was set up in the wake of the phone hacking



The government should launch a new fund aimed at improving the supply of public interest news on a local basis in order to fix the effects of the damaging decline in the number of local newspapers and journalists in recent years



IPSO should either be made to be fully compliant with Leveson's proposals for effective and independent press regulation or should be abolished

scandal, recommended the establishment of a truly independent regulatory body that would provide a cheap, speedy and effective complaints procedure for the public. The industry was always determined to crush this proposal and did so partly by persuading the government not to sign into law Section 40 of the Crime and Courts Act 2013. This would have required all publishers to either sign up to a Leveson-compliant regulator or be liable for their own and the defendants' legal costs in the event of a complaint going to court.

IPSO should either be made to be fully compliant with Leveson's proposals for effective and independent press regulation or should be

abolished. Leveson also recommended a second inquiry, this time into the relationships between journalists and the police, and into corporate governance failures at news organisations. The government refused to implement this. It must be implemented.

Ownership

NINE The laws governing media ownership

and cross-ownership need to be revised. It should be made much harder to build up concentrations of ownership in areas such as television, the press or the online world. Where high degrees of concentrated ownership already exist, more effective forms of regulation of media content, informed by public interest values, are required in order to prevent media owners exploiting their media holdings for their own political and ideological ends.

The Digital Divide

TEN Many people, for largely economic reasons, are still unable to access the digital infrastructure which plays an increasingly crucial role in modern life. And many of those who are physically able to access it lack the skills to navigate it in such a way as to inform themselves of matters in the public interest. These are both aspects of the digital divide, which needs to be remedied by government action.

Media Education

ELEVEN Given that media, in all their forms, are central to the political, social and cultural life of our society, it follows that the school curriculum at all levels should include programmes in media education. These would provide children and young people with the knowledge and critical skills needed to navigate and assess the nature of the content they will



● **MediaNorth** is published quarterly by the Campaign for Press & Broadcasting Freedom (North). www.medianorth.org.uk. We are also on Facebook: **Campaign for Press and Broadcasting Freedom North** and X (formerly Twitter) **@campaign_and**

● **CPBF (North)** believes that diverse, democratically accountable media are essential for our democracy. That's why we have taken this initiative to promote our policy ideas for media reform at the October 2023 Labour Party conference in Liverpool.

● We think media policy should be at the centre of Labour Party policy debates, not pushed to the margins.

● If you want to support **MediaNorth** you can sign up to receive your free on-line copy of the magazine and other information on our activities. Send your email to cpbfnorth@outlook.com. We do not share any of your details and you can unsubscribe at any time.

● Invitations to speak at our events are also welcomed.

Rebecca Evans AS,
Y Gweinidog Cyllid a Llywodraeth Leol

22 Medi 2023

Annwyl Rebecca,

Papurau tystiolaeth i gefnogi Cyllideb Ddrafft 2024-25

Diolch yn fawr am eich llythyr ar 8 Medi.

Rwy'n ddiolchgar am y modd adeiladol yr ydych wedi ymgysylltu â'r Pwyllgor Cyllid ynghylch ffyrdd y gellir gwella tystiolaeth ysgrifenedig weinidogol ar gynigion Cyllideb Ddrafft Llywodraeth Cymru, gyda'r nod o fynd i'r afael â'r materion a nodwyd yn fy llythyr ar 23 Mehefin.

Rwy'n croesawu eich bwriad i gadarnhau pryd y bydd Gweinidogion yn darparu eu papurau tystiolaeth i bwyllgorau'r Senedd cyn cylch cyllideb 2024-25. Rwyf hefyd yn ddiolchgar y bydd Pwyllgorau'r Senedd yn cael cynnig briff technegol ar y Gyllideb Ddrafft.

O ran eich cais am arwydd clir gan y Pwyllgor Cyllid ynghylch yr hyn fyddai'n cael ei ystyried yn hanfodol i'w gynnwys mewn papurau tystiolaeth weinidogol, ni fyddai'n briodol i mi ddarparu un rhestr o gynigion heb ymgynghori â Chadeiryddion y Pwyllgorau yn gyntaf.

Er fy mod yn gweld manteision o ran datblygu templed lefel uchel ar gyfer papurau tystiolaeth, ac er fy mod yn cefnogi cydweithredu rhwng pwyllgorau i osgoi dyblygu a gorgyffwrdd mewn meysydd ffocws yn ystod craffu ar y gyllideb,



Senedd Cymru
Bae Caerdydd, Caerdydd, CF99 1SN

SeneddCyllid@senedd.cymru

0300 200 6565

Welsh Parliament
Cardiff Bay, Cardiff, CF99 1SN

SeneddFinance@senedd.wales

0300 200 6565

gall fod yn anodd cyflawni dull cyson yn ymarferol, o gofio ei bod yn naturiol y bydd gan bwyllgorau flaenoriaethau a meysydd ffocws gwahanol.

Hoffwn hefyd warchod rhag datblygu templed a allai feithrin dull rhagnodol o ddarparu tystiolaeth ysgrifenedig, a allai wanhau'r wybodaeth sydd ar gael i bwyllgorau unigol yn y pen draw wrth iddynt geisio dwyn penderfyniadau gwariant gweinidogol i gyfrif.

Mae'r anawsterau y mae Gweinidogion yn eu hwynebu wrth ddarparu manylion penodol ar gyfer pwyllgorau sy'n ymwneud â phob MEG yn ystod cyllideb 2024-25 yn enghraifft o hyn. Er fy mod yn cydnabod yr heriau a ddaw yn sgil amserlen cyllideb eleni, ni ddylai hyn rwystro Pwyllgorau rhag gofyn am wybodaeth fanwl yn ymwneud â phortffolios unigol gan fod hyn yn hanfodol i lywio sesiynau tystiolaeth cyhoeddus gyda Gweinidogion, yn enwedig pan fo'r amser i ymgynghori â rhanddeiliaid wedi'i gyfyngu.

Felly, rwy'n barod i archwilio ffyrdd y gellid datblygu templed, er fy mod hefyd yn cydnabod y gallai gymryd amser i sicrhau consensws ar y mater hwn a'i bod yn annhebygol y cytunir ar unrhyw newidiadau ar gyfer cylch y gyllideb sydd i ddod.

Rwy'n anfon copi o'r ymateb hwn i holl bwyllgorau'r Senedd sydd â diddordeb mewn craffu ar y gyllideb er mwyn hwyluso trafodaethau pellach, a byddaf yn codi'r mater hwn yng nghyfarfod nesaf Fforwm y Cadeiryddion ar 23 Hydref.

Yn gywir



Peredur Owen Griffiths AS
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu Saesneg.

We welcome correspondence in Welsh or English.

